

# 大漢公報

## The Chinese Times

Printers & Publishers  
17 East Pender Street  
Vancouver 4, B. C. Canada  
Phone: 683-8941

Established in 1907, Published every day except Sunday & Holidays  
by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Limited  
"Second class mail registration number 0009"

號二七二第卷四十五第紙聞新 Thursday 3 May 1973 (Vol. 34 No. 272 Page 1)

Serials Division-Library  
U. B. C.  
Vanc. 8  
Sep. 30/75

頁第第

日三月五 年七九一元公

### 報費價目表

郵寄每月二元七毛五
每季八元二毛五
半年十六元五毛
全年三十三元
零售每份一毛五



(癸丑年四月初一日)

## 周恩來二次會晤加拿大訪華團

### 中國特別關心 海洋領域問題

【北京三日特電】據秀夫坎社社華記者約翰華爾斯報導：中國總理周恩來昨在北京人民大會堂會見加拿大訪華團團長馬格威爾，相談四十五分鐘時，曾表示中國對加拿大有關海洋管理、海洋污染及領海權等問題，極表關懷。

馬格威爾率領加國油業代表團四十四人，訪華兩週，進行旅行考察，將隨結束階段，週五日勞動節首次會晤周恩來後，昨進行第二次會談，事後馬氏曾對記者稱：推測中國人對該方面的關懷，是由於他們對於開發沿海油礦引起新興趣的循響。加代表團此次參觀的大港油場，可為例證。中國政府特別關心中國海的東部，尤其是現正為日本及台灣等國方面所爭論的釣魚台列島一帶的採油權問題。

周恩來在與馬格威爾會談時，又曾對加拿大草擬向聯合國提議有關海洋會議的方針，表示欽佩，該方案將於一九七四年可能正式成為法律實施。中國曾支持加拿大的建議。

加代表團曾為西方人士參觀哈爾濱東北港大港油場的首次。

### 直升機二次被射擊 加駐越監察員憤怒

【西貢加拿大社電】越南停火國際監察團兩架直升機，昨在越南北部邊境地區，又遭地面部隊以機關槍及高射炮射擊，兩機雖無損，但已引起加拿大及印地安各團體之憤怒，要求共解解，使加拿大政府對該項行動，應予正式譴責，因該項行動，該項飛行路線，兩機任務係飛往四月七日另一直升機被擊落地點收屍。

越共今晨提出解釋，謂發現有美偵察飛機往中立區地帶上空，故為預作自衛計，不得不開火，但西貢美軍方則否認該地有美機在上空飛行，有美偵察人員，亦證明未見該區有其他飛機飛行。

### 禁毒、戒毒、防毒

任何較為開明的政府，都有實施禁毒的行動。但我們單純地採取此等治標的途徑，還未夠徹底，和深入的防毒教育，以期獲得理想的結果。

回憶五十年前華僑中有吸鴉片的習氣，後因政府突然實施禁例，那時的君子，不免被拘入獄。但在實行拘捕之前，應給予有限的戒毒機會，使他們深知利弊，志願根除毒癮，這樣相輔為用，禁毒的法例才能達到最高成效。

現看一般染毒者大多數是青少年，他們正是參加生產工作的時期，亦為社會的棟樑，豈能任由其淪為癮君子而

### 美女星率團抵北京 鄧穎超王海蓉伴遊

【東京美聯社電】此間收聽北京廣播報告：由好萊塢著名女星王海蓉率領的一個美國十二名女性訪華團，曾應邀參加此間「五一」國慶勞動節之各項慶祝節目。

周總理夫人鄧穎超及毛澤東外甥女王海蓉等陪同該團遊覽及參觀北京若干名勝，包括著名之中山公園。

按王海蓉現年卅一歲，於一九七一年曾隨團訪問北京，此次出席紐約聯合國大會中國代表團團員之一。

沙梨麥連率領之訪華團係於四月廿日抵華，預計遊覽行程三星期。

### 越南政府進行改革 康納利脫離民主黨

【西貢美聯社電】南越總統阮文紹已計劃，將政府機構進行重大改革。

在政府內閣中任職之康納利，昨日正式宣佈脫離民主黨，投入共和黨，但對其未來政治前途及目標，則未有說明。

一般人均料康納利將獲選任內閣部長之職，其競選為共和黨下屆一九七六年美國總統候選人。但因距今尚有三年多，可能再入內閣任要職，聞可能接替羅傑斯而繼任國務卿。

### 投共和黨染指白宮 美國憲法授權國會

【華盛頓美聯社電】鑑於「水門醜案」之繼續揭露，引起一般人士揣測，美政府可能對總統採取「行動」。

依據美國憲法，美國國會擁有將總統彈劾，「炒魷魚」，實行罷黜。其立法程序如下：先由眾議院提出彈劾，但該項彈劾理由應以叛國、受賄、犯其他罪行及廢事等為限。

繼由上院參議員以三分之二絕大多數票，通過判決罪名成立。但公審時則由美國最高法院首席法官官出庭審判。

### 匿臣倘知水門案情 恐難逃避國會彈劾

【華盛頓美聯社電】有關「水門」偷竊案，除波、茲茲各方消息如次：

(一)白宮兩位辭職之主要人物霍爾德曼及埃里茲曼等，今日自動向司法部所派之主控官施爾伯報到，聽候審訊。

(二)華盛頓郵報報導「水門醜案」可疑人物亨特及利地，曾於一九七一年向紐約時報記者暗探偷聽電話，該項行為，事前曾獲檢察長米爾斯授權，該報又稱：匿臣四年內，白宮至少有十位官員之電話被偷聽，蓋重要及機密消息時被洩露。

(三)司法部正式指控「總統競選總部」有一筆廿萬巨款，無賬可查，用途不明，實屬違法。

(四)國務院副總理馬格威爾，昨日已辭職，及前國務院副總理馬格威爾，昨日已辭職，及前國務院副總理馬格威爾，昨日已辭職。

### 美與西德聯合公報 同意合力改革貿易

【華盛頓美聯社電】西德總理布蘭德昨在白宮與美總統尼克森會談，完成其訪美之任務，兩國元首昨日發表聯合公報，表示願為改革國際貿易共同努力，期望各國今年出席一項國際性之貿易改革會議時，採取自由主義，同時主張應邀日本及加拿大參加。

布蘭德與尼克森會談後，對東西兩方在歐洲實力平衡政策。

### 傳美法元首月底會晤 對越和談表立場

【巴黎美聯社電】據法國靈通人士透露，美總統定本月底在冰島與法總統龐比杜，日期約為五月廿一日及六月一日。

(西貢合眾社電)南越退將領陳文明，昨日以第三勢力領導人姿態，向國人提出其政治政綱，主張南越政府與越共之政治談判，應即從巴黎移至南越適當地點舉行。

### 省府撥款推展暑期工作計劃公路廳佔半數

【域多利訊】總申省長巴律宣佈，省政府將於今夏撥款貳千萬元推展暑期工作計劃，衛生廳長高基表示，省政府將有七千五百至八千人的暑期工作，由高基擔任主任的內閣委員會，已安排該項暑期工作計劃，自剩餘基金有效撥用時起，為期兩個月。

高基又表示，公路廳將獲壹千萬元，公團管理會獲四百萬元，衛生廳獲三百萬元，其餘款項將作適當分配。

他強調，該二千萬元主要用以提供新工作，將由各單位自行負擔人員工作的任務。

他指出，衛生廳將於今夏僱用壹千四百七十名暑期工作，其中七百人在醫院工作，七百人在各公共衛生單位工作，另七十人在精神病院工作，他們均將於暑期內被僱用。

高基又指出，獲暑期工作之學生與福利金領取人，將獲適當工資，其標準並非以工資率，亦非最低工資率。

公路廳長史德曼表示，公路廳所獲壹千萬元撥款，已分配給各公路地區單位，作為夏季公路保養計劃之用，但他不知將僱用多少暑期工作。

高基稱，至少有一百萬元將用以僱用福利金領取人工作，他們工作之主要單位為公園管理會與公路廳。

巴律省長曾透露，暑期工作計劃經費，將由剩餘預算基金中撥用。

### 暑期工作約八千人

【域多利訊】總申省長巴律宣佈，省政府將於今夏撥款貳千萬元推展暑期工作計劃，衛生廳長高基表示，省政府將有七千五百至八千人的暑期工作，由高基擔任主任的內閣委員會，已安排該項暑期工作計劃，自剩餘基金有效撥用時起，為期兩個月。

高基又表示，公路廳將獲壹千萬元，公團管理會獲四百萬元，衛生廳獲三百萬元，其餘款項將作適當分配。

他強調，該二千萬元主要用以提供新工作，將由各單位自行負擔人員工作的任務。

他指出，衛生廳將於今夏僱用壹千四百七十名暑期工作，其中七百人在醫院工作，七百人在各公共衛生單位工作，另七十人在精神病院工作，他們均將於暑期內被僱用。

高基又指出，獲暑期工作之學生與福利金領取人，將獲適當工資，其標準並非以工資率，亦非最低工資率。

公路廳長史德曼表示，公路廳所獲壹千萬元撥款，已分配給各公路地區單位，作為夏季公路保養計劃之用，但他不知將僱用多少暑期工作。

高基稱，至少有一百萬元將用以僱用福利金領取人工作，他們工作之主要單位為公園管理會與公路廳。

巴律省長曾透露，暑期工作計劃經費，將由剩餘預算基金中撥用。

### 華商旅館不合衛生 昨被吊銷營業執照

【雲訊】雲南煤礦路路街一〇號，華商旅館，因不合衛生規定已被吊銷營業執照。

該旅館二十個房間之住客，將於一個月內遷居。

據衛生官員報告，該旅館一再被檢查查發現污穢不堪，其中包括蛙蟻、跳蚤及蚊蟲等。

衛生檢查組長韓雷表示，朱榮於一九七一年及七二年均因旅館不合衛生規定，被檢四次，因而吊銷執照。

雲訊：包西雲南華商警察在內的十六人被控偷取汽油。

### 十六人被控偷取汽油

【雲訊】包西雲南華商警察在內的十六人被控偷取汽油。

該十六人包括煉油廠員工，貨車司機，商及汽油站人員等。

### 域埠男子報入息稅 稅務官員誤已死亡

【域多利訊】一位身體健康的域多利市清道夫人亞舍彼特遜，不料竟被奧太瓦人息稅官員誤為死亡。

他由袋中取出信來表示，奧太瓦當局已故彼特遜先生遺產管理人之姓名，請陳述已故彼特遜先生遺產管理人之姓名，請陳述已故彼特遜先生遺產管理人之姓名，請陳述已故彼特遜先生遺產管理人之姓名。

他表示，當他於上月十九日收到該信時，幾乎昏倒。

彼特遜於四月十二日由一家金融公司代報入息稅，他已去信奧太瓦表示他仍活在人世，盼速退稅。

### 上月氣候特別乾燥 本省各地紛紛創紀錄

【雲訊】卑詩省大部份地區均於上月份創下氣候乾燥之紀錄。

雲南國際機場上月份之降雨量為零點五英寸，以往四月份之最低降雨量紀錄，為一九五六年四月份所創之零點四英寸。

史密斯地區上月份降雨量僅為零點一英寸，以最低紀錄為零點二英寸。

上月份氣候特別乾燥的原因，是氣壓在海岸地區盤旋不去，使卑詩省被籠罩在太平洋氣流之下。

據機場氣象人員表示，該氣流已逐漸消散。

### 雲市議會同意普設 露天咖啡廳與酒館

【雲訊】雲南市議會已同意要求省方批准，在雲南華商普遍設立露天咖啡廳及小酒館。

但市議會不贊成在無售酒商店地區，由各雜貨店代售啤酒與葡萄酒之要求。

市議會並以六票對五票，通過在太平洋國家展覽會場舉行職業性運動比賽時，可售賣酒精含量較少的啤酒。

市議會要求卑詩省酒類管制會批准，在商業區，座位不超過一百個的小酒館。

市議會同時要求省政府，批准在旅館內售酒。

### 雲市酒類宣佈加價

【域多利訊】據卑詩省酒類管制會宣佈：本地出品之各種酒類，每瓶將加價五仙至五十五仙，入口酒類每瓶最高加價三元四毫。

總計共二百六十種本地酒將加價，大部份廿六蓋士裝酒類，每瓶加價十仙至十五仙，部份半加倫裝酒類每瓶加價五十五仙。

共十三種酒類下跌，其中包括七種卑詩省安德魯公司出品之酒類，每瓶跌價由十仙至廿五仙。

加價之入口酒類共一百十三種，最低每瓶加價十五仙。

### 世界女子溜冰冠軍 凱倫今秋將轉職業

【雲訊】據報告：獲世界女子溜冰冠軍的北奧華華少女凱倫瑪格遜，將於今秋參加白雪溜冰團作旅行表演，週薪一千七百元。

該項消息是由美國羅省所傳出，據報告，廿歲的瑪格遜小姐曾與白雪溜冰團負責人接觸，並已接受合約。

凱倫的母親則表示，在凱倫的律師伊格森由瑞士回來之前，將不會簽訂合約。

有關凱倫轉為職業選手的問題，將於兩週內正式宣佈，但在凱倫完成一切業餘溜冰活動之前，將推延簽訂任何合約。

### 雲市組委會辦冬運

【雲訊】雲南市市長德非立士宣佈，組成一個十一人特別委員會，商討在雲南地區舉辦一九八零年冬季運會之費用問題。

該委員會將由市長與市議員馬塞及包華斯等三人，擔任負責人，四人為雲南高華區奧林匹克發展委員會委員，另四人仍未決定。

### 醫風濕中心開放參觀

【雲訊】卑詩省治療關節炎與風濕症機構，將於五月十日晚上七時至九時三十分，開放第十街西八九五號的風濕症治療中心，供民眾自由參觀。

### 來件 加拿大的進步

(三) 簡建平

對批准員增加(大(電話公司)加價,中央政府經下令作九十天的一凍結暫時不准加價。

預算中對所有兒童的衣服,鞋襪等所徵收的百分之十二聯邦稅予以撤消,對百分之十的奢侈稅如化妝品等予以撤消,對鐘錶百分之七奢侈稅予以撤消。預算中對多種進口消費品,諸如肉類,四季生菓,蔬菜,藥品,用具,傢俬,體育用品,以及玩具等的關稅,平均削減百分之五。

預算中除酒稅外,對所有食品及飲料所徵的聯邦營業稅予以撤消。

格雷部宣佈,自一九七四年一月一日起,所有含有溶劑的洗滌液體以及傢具擦亮劑應備有防衛兒童的安全包裝,那需要安全包裝的化學消費品的名單將予擴增。

(五)經濟

陶杜總理領導下的政府,於一九七一年添設廿五萬個職業單位,一九七二年添設廿五萬個職業單位,依據這一預算財政部長約翰遜更計劃於一九七三年由政府添設卅萬個職業單位。

失業人數於去年十二月減至百分之六點七,一月份減至百分之六點二,二月份減至百分之五點九,三月份則更減至百分之五點五。

一九七二年加拿大出口總額共達一百九十九億元,比一九七一年增加百分之五。

### 蘭亭。王羲之及其他

(未完)

湖光清瀾,鼎沸大名的紹興酒,便是用鑑湖之水釀成。

王羲之曾經在那裏吟詩寫字的蘭亭,一千多年以來,也一直被人們看做名勝古跡,亭的兩旁各有一個池塘,相傳左邊那個是王羲之寫蘭亭序時在裏面洗筆的「墨池」,右邊那個是王羲之養鵝的「鵝池」,王羲之親筆所寫的「鵝池」二字,在這裡仍可見到。

心病,虛腫(即腎炎之類)和其他許多虛弱病症等,消耗血液很多,這時就該先着重治療主症,如果原發病症置之不顧,一味補血,也不過治標於一時而已,可是原發病症,一時不易迅速痊癒,那末,標本兼治,才是一種妥善的辦法。

四,若干疾病,在痊愈之後,因為患病期內,血液虧損甚多,如瘧疾等,都是需要補血的。但是病後正氣不足,對血份之損耗,往往不能補償,即是中醫所謂:「正氣虛弱,不能攝血」。所以中醫在施用補血劑時,同時要兼補氣藥劑。

### 生活講座

(三三三)

### 人身血液如財富

### 揮霍容易補益難

二,要檢查自身腸胃是否健全無病,如果消化不良,失去常態,吸收營養的能功缺乏時,即使有許多營養食品供應,也是白花的。胃腸消化不良時,對製造紅血球的因素吸收能力薄弱,每日消耗的數量不夠,在進行之中,所以治療貧血,一定要把腸胃弄好,才能獲致療效。

三,若干慢性病症,如癩症,癆病



**新印務公司**  
YAT SUN (CANADA) LTD.  
896 Commercial Dr.  
Vancouver 6, B. C.  
Phone: 254-5324

承印各式 中西文件  
餐牌餐紙 廣告圖片  
價錢平 工作靚  
起貨快 保證滿意  
無誤 橋樑來信定貨 依期

**文華花店**  
Mandarin Florist  
154 East Pender St., (China Town)  
Vancouver 4, B. C.  
Tel: 687-9605

文華花舖 遷舖啟事  
本花店於 遷至華埠  
壹打東街 壹五四號  
照常營業 敬請貴客光臨 歡迎賜顧

CANADIAN PREMIER LIFE INSURANCE CO.  
華人代理 QUON ENG  
2695 GRANVILLE ST.  
736-6637 Res: 324-2039



### 加拿大首揆 人壽保險公司

對系統研究有十餘年之經驗,個別之所需各有不同,凡對兒女大學教育準備金,家庭保險,房屋抵押,疾病和意外保險,入息保險,免稅退休儲蓄金,生意股東等各種保險,如蒙賜顧,請電話極表歡迎。

**鳳城小館**  
PHOENIX WON TUN HOUSE  
237 E. Hastings Vancouver, B. C.  
Phone: 681-5924

鳳城風味 鮮蝦雲吞 羊城粥品 銀絲細麵 各式油器 柱侯食品

營業時間: 上午十一時 至晚上十二時 每逢星期二休息

**承接住宅內外油漆**  
工作精良,價錢適宜,免費估價,下午五時後電話 681-5924 洽商。

**屋主自賣**  
一睡房,屋一間出賣,近域多利街夾三街,現款貳萬貳千九百元,有意者請打電 貳五五、四七〇九

**宜婦人看管小孩**  
離雲瑣百餘里,看護四個月大幼孩,每月工金貳百元,包住食,並帶次車脚,有意者電話八七六、八七四一接洽。

**宜僱合格北方廚師**  
雲瑣區餐館,必須熟悉精製北方,上海北京與四川等菜式,申請者并能講上海方言,薪資每點三元至三元五毛,每星期做四十點,請與後列洽商。  
Contact Mr. Watson 681-8253  
Canada Manpower Centre,  
549 Howe St., Vancouver, B. C.

**CANADA TRUST**  
湯天豪  
買賣房屋 工商樓宇 公寓大廈 投資地皮 各種生意 實業貸款 收租管理

416 MAIN ST., Vancouver, B. C.  
TEL: 682-6701, 261-9351 住宅 325-0527

**四月份新盤**

- 西區,二十五街西近西巴街,士德古全部翻新,一兩四睡房另土庫大廳一幢,上下共套兩廁所,只售五萬六千九。問何仲生
- 西區,近士丹利公園,四睡房,文一幢,地佔6x13,開價十八萬。問郭光沐
- ▲Anchorage 填築舖生意連實業,近新柏文區,有兩睡房土庫宿舍,每日平均生意約六百元,開價九萬八千元。問郭光沐
- ▲東區,非沙街近二十七街角菓舖生意發賣,九千元有價請 問姚傳義

**滿堂紅實業公司**  
Morton-Ho Associates Realty Ltd.  
何仲生  
Johnston C. S. Ho  
新地址: 5715 Joyce Rd. (41 st & Joyce at Kingsway.)  
電話: Office 437-1107, Residence 325-3965

**今天隆重放映**  
東方第一巨片  
最X巨片  
下期放映  
邵氏出品  
新型槍戰  
武術打鬥  
皇牌巨片  
英雄名無

**邵氏大戲院**  
SHAW THEATRE  
TEL: 684-4732 總四五二街東士丹

**客惡**: 映加場同  
正時七晚每,一:間時映放  
場日分五十時二映加例六週日週

**億兆信託銀業**  
YORKSHIRE TRUST  
130 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B. C.  
PHONE 685-3935

**全埠最高利息**  
最新A級六厘  
活期存款  
存款可隨時提支,由每月五日起  
前存款,皆由壹日起計息  
★存款有加政府保障每人式萬元  
萬無一失  
服務時間: 由星期一至星期五  
每日上午九時至下午五時半  
經理: 黃宗振

**貴兼不飽,則吾豈敢,**  
鳳城美點,捨我其誰。  
鮮磨沙河粉 敢誇全加獨特  
機製爽滑麵  
斤兩味道 招牌保證  
雲秘書賈路蔡根旋敬禮

B.C. Royal Care  
119 East Pender St.,  
Vancouver 4, B.C.  
Phone: 681-3935

**社行旅人證公俠望黃**  
QUON H. WONG AGENCIES NOTARY PUBLIC  
130 PENDER STREET EAST  
VANCOUVER 4, B. C.  
辦公: 684-9338

代理機票即買即發與航空公司同價  
本社職員熟識各種語言特別方便  
◎專售香港及倫敦特價機票期甚多  
◎包機消息遊覽票家庭票歡迎查詢  
◎代辦護照簽證法律文件遺囑誓詞  
◎旅行保險三元保九萬五元保十五萬火燭及其他保險歡迎問價  
辦公: 平日照常星期六下午照開

**華隆有限公司**  
WAH LOONG LTD.  
278 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B. C.  
Tel. 684-4428

加拿大 總代理  
香港晶品蠔油廠  
生鯉牌  
五磅庄  
靚蠔油  
品質優良 價格相宜  
請為比較 請即選購



### 印支三國軍事升高美國干預劇增

河內電台在過去幾個星期中，屢次稱讚美機對於柬埔寨的轟炸。該電台十八日播出一項新的指控說：「暹羅總統下令恢復對柬埔寨，同時使南越軍隊進入柬埔寨領土」。但是，北越自己，派遣了十幾萬軍隊侵入南越，另外幾萬侵入柬埔寨，並且構成共方在這三個國家的攻擊主力。幾乎無人不知，只是河內悍然不顧，公開說：企圖顛倒是非黑白而已。

華盛頓官員十八日說：美恢復轟炸寮國，是種有限度的戰術。其目的在使共黨相信：暹羅總統將不容許進一步破壞中南半島的停火協定。據這些人士解釋：不像對柬埔寨繼續不斷廣泛空襲那樣，十六日對寮國的轟炸，並無重大意義。他們還預料，對於寮國的轟炸，將不是經常的。倘若寮國境內北越軍和寮軍違反停火協定的行動停止，美國亦將不再實行空襲。

柬埔寨的地位，不僅比寮國重要，而且其得失，關係南越之安危甚深。加上柬埔寨共黨與暹羅政府和解。

狂進攻，美國有大力支援邊境當局之必要。

然而，共黨方面，也是不甘示弱。據合眾社西貢十八日電稱：西貢指揮部說，經過四十八小時之沉寂之後，越境戰事今天再度趨趨激烈。共軍對於北越部區，十七日曾在炮火掩護下，攻擊前線美國一沙火力基地（附近的一處南越步兵陣地，被共軍進攻，已擊退，惟傷亡二人。第三軍區（西貢）方面，政府軍在西貢北十八哩和三十哩處的兩個陣地，十八日午前曾遭共軍襲擊，政府軍陣亡兩人，共軍五人受傷。第九軍區（湄公河三角洲）方面，共軍十八日拂曉時，在炮火掩護下，攻擊西貢以西九哩處連東埔邊境的一處政府軍陣地，雙方各有兩人傷亡。西貢省毗連柬埔寨邊境附近地區南越民兵與共軍衝突，斃傷二人。南越地說，四個軍區都有激戰發生。越南境內的戰爭，縱使未必再引起高潮，亦可能升級。因為共方或許藉此實行牽制，免致南越軍得以出兵援助柬埔寨。



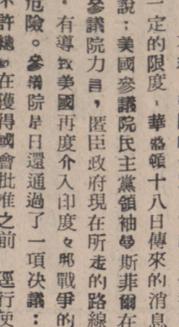
### 九龍六賊劫餐室 奪去幫辦一枝槍

【接轉載版】

法新社十八日報導西貢消息暹羅通人士的話說：美國高級官員訪問柬埔寨邊境地區，此等官員包括美國駐暹羅大使懷特豪斯，及大使館首長武官墨瑞。美國大使館證實，懷特豪斯十七日曾到湄公河三角洲地區，沒有透露他曾到何地觀察的詳情。但西貢消息通人士說：這四美國官員曾到西貢一百七十公里（一百零六英里）處的邊境，及西貢以西一百二十公里處湄公河沿岸市鎮西貢。傳聞南越部隊日前曾由兩地進入柬埔寨境內，儘管西貢司令部否認此說，但綜合以上種種跡象來看，美國的干預，顯然急劇增加了。

不過，美國的干預，無論如何都有一定的限度，華盛頓十八日傳來的消息說：美國參議院民主黨領袖斯菲爾在參議院力言，暹羅政府現在所走的路線，有導致美國再度介入印度支那戰爭的危險。參議院昨日通過了一項決議：不許總統在獲得國會批准之前，逕行使美軍再度介入印度支那戰爭。倘若最近空襲柬埔寨，寮國那樣的行動，也包括在內的話，則共方的獲取整個中南半島，只是時間問題。屆時，印尼、菲律賓、日本搖動，最後，美國本身亦無自保，處於今天這樣的且界，還能採取孤立主義嗎？

【未完】



### 葡京酒家發生爆炸 停車場檢獲一炸彈

【澳門訊】澳門葡京大酒店的衣箱間入處，昨日黃昏時份發生爆炸，幸無人受傷，該衣箱間在樓上的一小型一炸彈爆炸。酒店當局旋即接到一個神秘電話，據報聲言要酒店付出一筆款項，否則要炸毀酒店。澳門警方對此宗爆炸事件極感重視，刻仍徹底調查中。

昨日為清明節，不少港客趁假期前往澳門遊樂或掃墓，故該酒店住客不少。昨晚六時左右，不少住客突然聽得一聲「隆」的一聲的大爆炸聲，乃慌忙四處躲避，更有些人躲在桌下。

【未完】

### 使人注意囚犯伙食 三餐共銀六元七角

【香港特訊】赤柱監獄數千名囚犯，由前日下午起至昨日止，共發生騷動兩次。

**樓州廣**  
KWANGCHOW RESTAURANT  
251 E. PENDER STREET  
CHINATOWN, VANCOUVER  
TEL. 687-8501 687-8-02

正宗粵菜 精美點心  
喜筵壽酌 晚飯宵夜  
豐儉隨意

營業時間  
星期一至星期五  
由上午十時至凌晨  
由下午五時至十時  
星期六至星期日  
由上午十時至三時  
由下午五時至十時  
逢星期休息

**鑽石樓**  
New Diamond Restaurant  
555 Gore Ave.  
Phone: 685-0727

茗茶美點 晚飯酒菜  
豐儉隨意 無任歡迎

每日由上午十時至  
下午三時，又由  
下午五時至十時。  
電話：五五五號

**豪士汽車出租公司**  
片打街卡羅街轉角  
(唐人街中心)  
請撥電話 682-8694  
專員接送 完全免費

**HOST Rent-A-Car**

大小汽車 應有盡有  
忠誠服務 取價公道

**華登實業公司**  
WEST-EAST REALTY LTD.  
551 W. BROADWAY  
公司電話 873-188

粵語 325-898  
國語 427-6621  
國語 876-7771

**家酒園林竹**  
BAMBOO TERRACE  
155 E. PENDER ST.  
VANCOUVER 4, B. C.

大酒家作風 大眾化價錢  
東方情調 氣派豪華

午餐 菜譜豐富  
晚餐 式飲式食  
筵席

電話：六八三·壹九三五

**家之遊旅**  
WANKOW TOUR & TRAVEL Ltd.  
258 E. Pender St. Phone: 684-8592  
Vancouver 4, B. C.

特價機票 往返香港及東南亞  
並代理世界輪船巴士及火車票  
有專門人才編排旅程及精通各種語言

環球旅遊有限公司 敬啟

**利僑公司**  
LEKIU IMPORTING CO. LTD.  
256-262 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.  
Phone 683-7451

最新運到 急凍原隻 響螺  
適合酒家 或家庭用戶

**司公行和中**  
CHUNG WO HONG CO.  
PHONE 685-9612  
237 POWELL ST. VANCOUVER 4, B. C.

各種什貨 油米茶糖  
各江海味 呂宋牙或  
地道藥材 國產成藥  
瓷碗碗碟 各種俱備

**利民有限公司**  
Leman Enterprises Ltd.  
265 East Hastings St., Vancouver 4, B. C.  
Phone 684-8824

特價介紹 國產傢俬  
美觀實用 送貨上門

品種包括  
全鋼摺椅 摺枱 摺凳 書架  
打字機枱 熨衫板 麻雀檯

日期：由四月廿六日至卅日止  
保證最平 保證滿意  
歡迎參觀 歡迎選購

**翠華園**  
Pavilion Garden (Restaurant)  
509 Main St., Vancouver 4, B. C.  
電話：687-2608

食家推薦遠勝自我宣傳  
喜筵壽禮 隨意小酌  
晚飯宵夜 豐儉由人

這裡有：家鄉風味的美食  
雅俗共賞的音樂  
也正是：親友團聚的樂園  
知己談心的雅座

正宗粵菜 用料有別  
式式新穎 與眾不同

**司公利庚**  
GANGLEY TRADING LTD.  
Import - Export - Wholesale - Distributor  
17 Beatty St. Vancouver 3, B. C.  
Phone 687-2651 687-2652

全加總代理：  
中國冰霜大明蝦  
梅林牌罐頭 蘑菇  
象山牌罐頭青刀豆

專營國產商品 大量進口批發

**司公隆水**  
WING LUNG CO.  
142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B. C.  
681-1734

新到大幫

大沙田柚 水仙花頭  
洋塘蓮藕 沙坪粉葛  
大肉生羌 紅芽芋仔  
桂林馬蹄 板榔芋仔  
精製大幫  
臘味臘鴨臘腸「牛肉干」發行



富貴功名，皆人世浮榮，惟胸次浩大，是真正受用。貧而無怨，富而無驕，富貴之於我，如秋風之過耳。無貴賤不悲，無富貴亦足。

述懷

夏川風

窮途揮汗欠方針，茹苦含辛久至今。學海無涯猶試進，青雲有路強探尋。漢聲喚醒全師定，師友扶持獲益深。德性陶陶關係大，欣然坦率記思吟。

哀謝

先考諱明照字彰形黃公府君台山縣三合水仔村人痛於四月十九日晨十一時病終中央醫院...

孤哀女秋愛秋梅秋玉秋雲秋珠 媳婦陳氏陳氏 男孫永舜任仁 女孫佩慈佩歡佩芳...

格言

富貴功名，皆人世浮榮，惟胸次浩大，是真正受用。貧而無怨，富而無驕，富貴之於我，如秋風之過耳。無貴賤不悲，無富貴亦足。

厚惠芳名 恕不稱呼。一聘禮一萬元公司二百元，黃鏡照，馬為明，譚金培，李新民，陳祖明，伍惠麟，方顯祥(以上合家每一百元)...

有經驗承接搬運工作 每點九元五毛或以上。廿四小時應命。電話：733-8887 Excel Moving.

PHILCO FORD 飛歌牌 各款彩色黑白電視 錄音機。精工修理取價從廉起貨快捷

何桐相館 護照相 彩色射印 每張廿五仙

翡翠酒樓 JADE PALACE RESTAURANT 252 East Pender Street

許忠 鋁質窗門 晚四點至九點 電話八六八四

美聲電器唱片公司 SOUND and MUSIC CO 434 Columbia St.

Ho Ho Chop Suey 陶陶酒家 食譜精研 大謙小酌 悉從尊便

LUCK SOUND 11 South Kaslo St. 錄音機，唱帶，盒裝式，循環式八聲，家庭式

快捷相宜修理水喉 本號並有自己修理全部機具，請到 372 Main St.

中國藥房高遷大減價 買一送一 購鹿尾補丸一盒送紅丸一打

記興源利金 GIM LEE YUEN HING KEE 75 Pender St. E.

YUEN FONG CO. LTD. 飛機運到 清甜枇杷菓 蜜味甜橙

謝啟事 本人行醫，經過多年，向來在中西報廣告，遠近週知...

月蓮花 Lisa Florist 434-1423 各種花籃花圈

國際汽車駕駛學校遷新址 INTERNATIONAL DRIVING SCHOOL 385 E. Hastings St.

雲南白藥 直接進口 批發零售 壹律歡迎

YUEN FONG CO. LTD. 飛機運到 清甜枇杷菓 蜜味甜橙

國信公司 TRANS-NATION EMPORIUM LTD. 各種成藥：高麗正人參精，特效黃花時疫丸...

明和公司 Ming Wo Cookware Co. 23 Pender St. E. 特製蝦餃皮夾 各種廚房用具

利源有限公司 Heatley Trading Co. Ltd. 129 Keefer Street 代理 各種香煙糖發行

T.P.Y. Travel Service 11 PENDER ST. E. 代理 航空飛機票 輪船火車票

均安號 JOON ON COMPANY LIMITED 333 Main St. 本號經營旅遊事業歷史悠久







